

## **Resumo da Política**

### **Tenha suporte para custear cuidados de saúde.**

Nós temos um programa de assistência financeira para ajudar você a custear os serviços de saúde necessários.

### **O que é um programa de assistência financeira?**

Nós oferecemos assistência financeira a pessoas que não possuem seguro. Também oferecemos assistência a pessoas que possuem seguro, mas enfrentam custos do próprio bolso que não podem pagar. Ele pode ser usado para serviços de saúde contínuos e emergências. Os cuidados médicos devem ser medicamente necessários para sua saúde para que possam ser aprovados pela assistência.

### **Quem pode obter a assistência financeira?**

Para se qualificar:

- **A elegibilidade é baseada na renda;** consulte a candidatura quanto à documentação necessária.
- **Você deve ser um “residente de Nova Iorque”** – esse conceito inclui estudantes, pessoas empregadas em Nova Iorque, imigrantes indocumentados, pessoas que vivem em Nova Iorque, mas não possuem moradia estável; não estão inclusos visitantes ou viajantes, exceto para serviços de saúde emergenciais.
- **Sua renda deve ser inferior ao limite.** Há limites de renda distintos para serviços de saúde gratuitos e de baixo custo. Consulte os gráficos.

### **Limits de renda**

Encontre o tamanho de seu domicílio e a renda nos gráficos abaixo. Para a maioria das pessoas, o tamanho do domicílio serão as pessoas listadas em seus impostos. Se você tem renda alta para os serviços de saúde gratuitos, poderá se qualificar para serviços de baixo custo.

## **Serviços de saúde gratuitos**

Você pode obter **serviços de saúde gratuitos** (pagando US\$ 0) se a renda do seu domicílio for inferior a 250% do Nível Federal de Pobreza (FPL). Em 2025, sua renda teria que ser inferior a:

<b>Tamanho do domicílio</b>	<b>Renda máxima</b>
1 pessoa	US\$ 39.125
2 pessoas	US\$ 52.875
3 pessoas	US\$ 66.625
4 pessoas	US\$ 80.375
5 pessoas	US\$ 94.125
6 pessoas	US\$ 107.875
7 pessoas	US\$ 121.625
8 pessoas	US\$ 135.375

## **Serviços de saúde de baixo custo**

Se sua renda domiciliar for inferior a 400% do Nível Federal de Pobreza (FPL), você poderá se **qualificar para um desconto**. Em 2025, sua renda teria que ser inferior a:

<b>Tamanho do domicílio</b>	<b>Renda Máxima</b>
1 pessoa	US\$ 62.600
2 pessoas	US\$ 84.600
3 pessoas	US\$ 106.600
4 pessoas	US\$ 128.600
5 pessoas	US\$ 150.600
6 pessoas	US\$ 172.600
7 pessoas	<b>US\$ 184.600</b>
8 pessoas	US\$ 216.600

## **Serviços de saúde por catástrofe**

Consulte-nos sobre serviços de saúde por catástrofe (adoecimento ou lesão graves) se você deve muito dinheiro ao hospital, mas sua renda é muito alta para se qualificar para serviços de saúde de baixo custo ou gratuitos. Esse tipo de assistência está disponível para pacientes cujo saldo seja superior a 20% de sua renda domiciliar anual. **Nós podemos ajudar a determinar se você é elegível.**

*Mais informações no verso*

## **Serviços abrangidos**

- Serviços médicos de emergência oferecidos em pronto-socorro
- Serviços urgentes para uma condição que, se não tratada imediatamente, levaria a uma alteração adversa no status de saúde de uma pessoa
- Serviços medicamente necessários eletivos

## **Serviços NÃO abrangidos**

- Serviços estéticos/plásticas
- Serviços de fertilidade/infertilidade
- Serviços de saúde não medicamente necessários
- Serviços de pesquisa/experimentais
- Cuidados de pacientes internacionais, exceto caso o serviço seja fornecido em uma configuração de pronto-socorro; definidos como visitantes, não residentes

## **Como se candidatar**

Você pode se candidatar antes ou após receber os serviços médicos. Se você se candidatar após receber os serviços, deverá fazê-lo dentro de um ano após receber a primeira fatura.

### **Siga estes passos:**

- 1. Envie uma candidatura gratuitamente.**
  - Presencialmente: 8 Williams Street, Elizabethtown, NY 12932
  - On-line: [Elizabethtown Community Hospital | Faturamento e Assistência Financeira \(ech.org\)](https://www.ech.org/data/files/ECH-Financial-Assistance-Program)
  - Telefone: Ligue para (518) 873-3139
- 2. Preencha a candidatura.** NÃO deixe seções em branco. Inclua a documentação comprobatória, conforme observado durante a candidatura.
- 3. Apresente ou envie sua candidatura preenchida.**
  - Deixe-a em: 8 Williams Street, Elizabethtown, NY 12932
  - Envie correspondência para:

University of Vermont Health Network  
Financial Assistance Program  
Patient Access Department IDX 22052  
111 Colchester Avenue  
Burlington, VT 05401

## **O que acontece agora?**

Você receberá uma carta redigida por nós nos próximos 30 dias. Na carta estará expresso se você foi aprovado, negado ou precisa enviar mais informações.

Se sua candidatura for negada, você poderá recorrer da decisão. Os recursos devem ser enviados à Assistência Financeira do Paciente por escrito dentro de 60 dias da negativa, e devem incluir o motivo para o recurso.

## **Como obter ajuda para preencher a candidatura**

- **Visite nosso escritório de orientação financeira:**  
8 Williams St, Elizabethtown, NY 12932
- **LIGUE PARA:** (518) 873-3139

## **Suporte linguístico gratuito**

Nós oferecemos ajuda para pessoas com necessidades linguísticas ou de comunicação. Também podemos ajudar pessoas que precisem dessas informações de outras maneiras. Para suporte de tradução e intérpretes, ligue para (518) 873-3139.

## **Mais informações**

### **Quem aceita assistência financeira?**

Nem todos os provedores estão cobertos por nossa política de assistência financeira. Consulte nossa lista aqui:  
<https://www.ech.org/data/files/ECH-Financial-Assistance-Program> Você também pode nos perguntar sobre seu médico.

### **Leia a política na íntegra**

Esta é uma versão resumida e em linguagem acessível da nossa política de assistência financeira. Nossa política completa está aqui: [ECH-Financial-Assistance-Summary-2024.pdf](https://www.ech.org/data/files/ECH-Financial-Assistance-Summary-2024.pdf)

## **Não discriminação**

Nós não discriminamos com base em raça, cor, sexo, orientação sexual, identidade de gênero, situação conjugal, religião, ancestralidade, nacionalidade, cidadania, situação migratória, idioma principal, incapacidade, condição médica ou informações genéticas.